



ABBZIA PISANI • Parrocchia S. Eufemia v. m.
via Martiri della Libertà 62 - 35010 VILLA DEL CONTE PD
☎ 049.9325054 - abbaziapisani@diocesiv.it

BORGHETTO • Parrocchia S. Giovanni Bosco sac.
piazza Antonio Mantiero 1 - 35018 SAN MARTINO DI LUPARI PD
☎ 049.5990083 - borghetto@diocesiv.it



anno X - n° 450 (22/2020)
Il foglio è scaricabile dal sito www.abbaziaborghetto.com

PARROCO don Giuseppe Busato
☎ 328.9066278 ✉ dongiuseppe72@gmail.com

dal 24 al 30 maggio 2020

• ASCENSIONE del SIGNORE • 7^a SETTIMANA di PASQUA • S. MASSIMO DI CITTANOVA •

📖 ASCOLTO della PAROLA • domenica 24 maggio

SECONDA LETTURA. Efesini 1,17-23

Fratelli, il Dio del Signore nostro Gesù Cristo, il Padre della gloria, vi dà uno spirito di sapienza e di rivelazione per una più profonda conoscenza di lui. 18 Possa egli davvero illuminare gli occhi della vostra mente per farvi comprendere a quale speranza vi ha chiamati, quale tesoro di gloria racchiude la sua eredità fra i santi 19 e qual è la straordinaria grandezza della sua potenza verso di noi credenti secondo l'efficacia della sua forza che egli manifestò in Cristo, quando lo risuscitò dai morti e lo fece sedere alla sua destra nei cieli, al di sopra di ogni principato e autorità, di ogni potenza e dominazione e di ogni altro nome che si possa nominare non solo nel secolo presente ma anche in quello futuro. Tutto infatti ha sottomesso ai suoi piedi e lo ha costituito su tutte le cose a capo della Chiesa, la quale è il suo corpo, la pienezza di colui che si realizza interamente in tutte le cose.

La lettera agli Efesini si apre con la grande benedizione nella quale si contempla il meraviglioso disegno di Dio ("Il mistero della sua volontà": v.9), che dall'eternità coinvolge l'umanità intera (vv. 13s.). Dopo tale esordio, la lode di Paolo diventa rendimento di grazie e intercessione per i cristiani di Efeso, affinché sia loro concesso "uno spirito di sapienza e di rivelazione", cioè ricevano – secondo il linguaggio apocalittico – il dono di comprendere e di gustare i misteri di Dio. In particolare, egli chiede per i fedeli la luce spirituale perché vivano nella consapevolezza di ciò che Dio ha predisposto per loro (v. 18) e va operando con straordinaria, infallibile potenza (v. 19).

La risurrezione, l'ascensione, la sovranità di Cristo su ogni realtà creata manifestano la sovrainente gloria di Dio, che in lui ha già vinto la morte e qualunque potenza spirituale che si opponga al disegno della salvezza (v. 21). La paura non ha più ragione d'essere: Cristo, asceso alla destra del Padre, regna fin d'ora. Egli è capo di tutta la creazione e in particolare della Chiesa, con cui forma un'unità indissolubile.

la PREGHIERA di Roberto Laurita

Tu ci mandi ad ogni uomo e ad ogni donna, di ogni luogo e di ogni tempo, di ogni razza e di ogni cultura, perché annunciamo a tutti il tuo vangelo, la Buona Notizia che trasforma e produce cambiamenti inspiegabili, la Buona Notizia che dirada le nubi oscure della storia e rischiarata il cammino della vita, aprendo agli orizzonti della pace.

Tu sai che la strada non sarà agevole: come hanno fatto con te, così faranno con noi. E dunque dovremo affrontare insidie ed ostacoli, persecuzioni e sospetti, calunnie e prove di ogni genere. Non arriveremo alla domenica di Pasqua, alla gloria della risurrezione, se non passando per il Calvario, dove c'è una croce che ci attende.

Per questo ci assicuri la tua presenza. Non ci abbandoni al nostro destino, ma rimani sempre accanto a noi, con il tuo amore discreto, ma tenace. Non ci esponi a pericoli e rischi senza alcuna protezione, ma sei nostro compagno fedele, nostra difesa sicura.

Ci domandi solamente di aver fiducia in te, nel tuo potere che si rivela nella nostra debolezza.

AVVISI e COMUNICAZIONI

• **GRAZIE ai VOLONTARI!** Nei giorni scorsi diverse persone si sono prestate per sistemare le chiese in vista della ripresa delle celebrazioni "con concorso di popolo". A tutte queste persone va il sincero ringraziamento a nome di tutti per la disponibilità dimostrata.

• **GRAZIE alle DITTE** che hanno fornito le nostre parrocchie vario materiale per ottemperare al rispetto delle norme anticontagio (colonnine per il gel igienizzante, detersivi professionali, dispositivi di protezione individuale, ecc...).

• **GRAZIE alle AMMINISTRAZIONI COMUNALI di VILLA DEL CONTE e SAN MARTINO DI LUPARI** per l'attenzione avuta verso le nostre parrocchie.

• **UFFICIATURE.** Si raccolgono solo alla fine della S. Messa presso il tavolo preparato fuori delle sacrestie. Non si accede alle sacrestie.

• **MAGGIO con MARIA:** è iniziato venerdì il mese tradizionalmente dedicato a Maria. Sia tempo di preghiera in famiglia. L'aiuto della Madonna non ci viene mai meno! Raccomandiamo il coinvolgimento dei bambini, ragazzi e dei loro genitori! Tutti insieme!

Presso i capitelli, qualora decideste di riunirvi, raccomando il rispetto delle norme così come presentate dal Sindaco.

Sul sito della Diocesi di Treviso o delle nostre Parrocchie, trovate materiale utile per l'animazione del S. Rosario.

• **RIPRESA delle CELEBRAZIONI con PRESENZA di POPOLO:** a partire da lunedì 18 maggio. Si stanno predisponendo gli adempimenti per applicare il protocollo firmato dalla Conferenza Episcopale e dal Governo Italiano. Fin da ora, comunque, ognuno di noi deve disporsi - con mente e cuore - a rispettare il protocollo mettendo in conto anche aggiustamenti e cambiamenti "in corso d'opera" in quanto non è un ritorno alla situazione precedente. La "fase 2" è un tempo di convivenza con il Covid19 per cui servono senso di responsabilità per rispetto degli altri e di se stessi. Sicuramente "carità cristiana", in tempo di pandemia, è anche questo.

• **SANTE MESSE nei CIMITERI:** lunedì 25, alle 9.00, a Borghetto; giovedì 28, alle 19.00, ad Abbazia Pisani. *In caso di maltempo, saranno celebrate nelle rispettive chiese parrocchiali.*

• **ROGAZIONI a BORGHETTO:** lunedì 25, alle ore 19.00 presso la chiesetta di San Massimo e alle 19.15 presso il capitolo della "Madonna della Pace" di via Pra Lion. Raccomandiamo le norme di sicurezza (distanziamento, mascherina, no assembramenti).

• **ASSEMBLEA CATECHISTE di INIZIAZIONE CRISTIANA:** lunedì 25 maggio, alle 20.45, ad Abbazia.

• **FESTA di SAN MASSIMO:** venerdì 29, alle 20.00, sarà celebrata la santa Messa presso la chiesetta. *In caso di maltempo, sarà celebrata nella chiesa parrocchiale di Borghetto.*

• **CONFESSIONI in PREPARAZIONE alla PENTECOSTE:** sabato 30 maggio, dalle 9.00 alle 11.00 ad Abbazia e dalle 16.00 alle 17.30 a Borghetto. **Venire con la mascherina indossata correttamente.**

◦ CELEBRAZIONI LITURGICHE

NON SI AGGIUNGONO SANTE MESSE O NOMI QUANDO IL FOGLIETTO È GIÀ USCITO!

Gli orari, per motivi di opportunità pastorale, possono subire variazioni. L'iscrizione delle ufficiature va fatta in sacrestia, **al termine** delle sante Messe **entro e non oltre il mercoledì sera antecedente il sabato di uscita del foglietto**.

ATTENZIONE! Da domenica 24 maggio, cambia l'orario della prima santa Messa ad Abbazia Pisani: ore **8.00** (non più 8.15).

✘ DOMENICA 24	ASCENSIONE del Signore [S] • 54ª Giornata mondiale per le Comunicazioni Sociali • <i>Beata Vergine Maria Ausiliatrice, venerata a Borghetto</i> ☞ <i>Invochiamo lo Spirito Santo per il dono della SAPIENZA</i>	At 1,1-11 * Sal 46 * Ef 1,17-23 * Mt 28,16-20	P
8.00 Abbazia	+ Lorenzato Gino ed Elisa + Ferronato Giuseppe, Adele e Fabio + famiglia Mattara Giuseppe + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni, Domenico e Giuliana + Stocco Giovanni, Maria e Graziella + Bertolo Lara e famigliari + Cristofani Attilio		
9.30 Borghetto	* <i>per la comunità</i> + Caccaro Rita e famiglie Squizzato e Caccaro + Miotti Antonio e famiglie Bressan, Giacomini e Miotti + Cristofani Attilio		
11.00 Abbazia	* <i>per la comunità</i> + Anime del Purgatorio + Squizzato Daniele, Giuseppe e Vittoria + Maschio Emmanuel, Giuseppe e Vittoria + Cristofani Attilio		
15.00 Borghetto	Vesperi festivi		
Lunedì 25	s. Beda, il Venerabile, sacerdote e dottore della Chiesa [MF] s. Gregorio VII, papa [MF] s. Maria Maddalena de' Pazzi, vergine [MF] ☞ <i>Invochiamo lo Spirito Santo per il dono dell'INTELLETTO</i>	At 19,1-8 * Sal 67 * Gv 16,29-33	III
9.00 Borghetto	S. MESSA in CIMITERO * <i>ad mentem Offerentis</i>		
Martedì 26	s. Filippo Neri, sacerdote [M] ☞ <i>Invochiamo lo Spirito Santo per il dono del CONSIGLIO</i>	At 20,17-27 * Sal 67 * Gv 17,1-11a	III
19.00 Abbazia	+ Anime del Purgatorio		
Mercoledì 27	s. Agostino di Canterbury, vescovo [MF] • <i>Dies Natalis</i> della Serva di Dio Maddalena Volpato (+1946) ☞ <i>Invochiamo lo Spirito Santo per il dono della FORTEZZA</i>	At 20,28-38 * Sal 67 * Gv 17,11b-19	III
9.00 Abbazia	+ Ballan Sergio e famigliari		
Giovedì 28	☞ <i>Invochiamo lo Spirito Santo per il dono della SCIENZA</i>	At 22,30; 23,6-11 * Sal 15 * Gv 17, 20-26	II
19.00 Abbazia	S. MESSA in CIMITERO + Menzato Egidio		
Venerdì 29	s. Massimo di Cittanova, vescovo e martire [F] s. Paolo VI, papa [MF] • <i>Dies Natalis</i> del Servo di Dio Ignazio Dal Monte (+1963) ☞ <i>Invochiamo lo Spirito Santo per il dono della PIETÀ</i>	2Tm 2,22b-26 * Sal 118 * Gv 17,20-26	P
20.00 Borghetto	S. MESSA presso la chiesa di San Massimo * <i>ad mentem Offerentis</i>		
Sabato 30	☞ <i>Invochiamo lo Spirito Santo per il dono del TIMOR DI DIO</i>	At 28, 16-20.30-31 * Sal 10 * Gv 21,20-25	III
18.00 Borghetto	+ Marconato Beniamino, Teresa, Giorgio e famigliari + Candioto Aldo e Zanchin Rosina + Zanchin Devis + Zorzo Arlindo e Amalia		
19.30 Abbazia	+ Geron Emanuele (6° ann.) e Renzo + Marcon Giovanni + Carlesso Felice e Farronato Maria + Cazzaro Nilo e Miranda		
✘ DOMENICA 31	PENTECOSTE [S]	At 2,1-11 * Sal 103 * 1Cor 13,3b-7.12-13 * Gv 20,19-23P	
8.00 Abbazia	+ Santinon Corrado e Zandarin Guerrino + Ceron Evio + Bertolo Lara e famigliari + Beghetto Adelina e Pierobon Attilio + Scapin Domenico + Tellatin Carlo + Zorzo Severino + Cervellin Renzo, Ottavio, Antonietta e figli + Turetta Maurizio, Giorgio e famigliari		
9.30 Borghetto	* <i>per la comunità</i> + Caccaro Rita e famiglie Squizzato e Caccaro + Vilnai Alberto, Ada, Pietro e suor Sofia + Tollardo Noè e famigliari + Frasson Dino, Ippolita e famigliari + Zoccarato Giovanni e Iliana + Gioppo Gianni, Efigenia, Giuseppe ed Emma; Stocco Daniele e Santina + Frasson Edoardo (1° ann.) + Bordin Antonio e Antonia + Parolin Caterina + Cecchetto Amelio, Laura, Natalino, Romina e Giovanni + Campigotto Renato, Gelindo, Carmela e Giuliana + Zanella Natalino e Angela + Perin Giovanni, Antonio e figli ☞ <i>alla fine della Santa Messa sarà spento il cero pasquale, al termine del Tempo Pasquale</i>		
11.00 Abbazia	in diretta streaming su YouTube - canale "d. Giuseppe Busato" * <i>per la comunità * vivi e defunti famiglia Busato</i> + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni, Domenico e Giuliana ☞ <i>alla fine della Santa Messa sarà spento il cero pasquale, al termine del Tempo Pasquale</i>		
15.00 Borghetto	Vesperi festivi		

LEGENDA Per il grado della celebrazione: [S] SOLENNITÀ – [F] festa – [M] memoria – [MD] memoria diocesana – [MF] memoria facoltativa – [C] Commemorazione
Per la Liturgia delle Ore: I – II – III – IV settimana del Salterio; P Liturgia propria
Per le letture del giorno: si rinvia alle abbreviazioni convenzionalmente usate nelle diverse edizioni della Sacra Bibbia cattolica.

RIPRESA delle CELEBRAZIONI con CONCORSO di POPOLO ad ABBAZIA PISANI e BORGHETTO

“Se si deve evitare di alimentare un eccesso di preoccupazione, non si può tacere il senso di matura responsabilità richiesta a ciascuno”.

(Disposizioni del Vescovo, n. 4a)

■ DOCUMENTI dai quali sono tratte le norme

- *Protocollo circa la ripresa delle celebrazioni con il popolo sottoscritto il 7 maggio dal Presidente del Consiglio dei Ministri, dal Presidente della Conferenza Episcopale Italiana.*
- *Disposizioni per la ripresa delle celebrazioni con concorso di popolo del Vescovo di Treviso del 14 maggio.*
- *Nota del Ministero dell'Interno del 14 maggio.*

■ CONSIDERAZIONI previe

1. Il legale rappresentante (*parroco*) rimane il responsabile dell'osservanza di tutte le disposizioni.
2. Il legale rappresentante valuta di volta in volta se ci sono le condizioni per poter celebrare in sicurezza.
3. Le presenti disposizioni hanno valore dal 18 maggio 2020 e rimarranno in vigore fino a nuove disposizioni.

■ ATTEGGIAMENTI richiesti ad ognuno

- ✓ **Responsabilità** verso gli altri e se stessi
- ✓ Senso del **“bene comune”**
- ✓ Senso di **“comunità cristiana”**
- ✓ **Disponibilità** a seguire le indicazioni
- ✓ **Pazienza**

■ NORME essenziali

Le indicazioni date sono espressione di cura per gli altri, forma concreta della carità di cui la celebrazione eucaristica ci fa dono supremo e cammino per coltivare la vita cristiana che è tutta eucaristica, rendimento di grazie.

(Disposizioni del Vescovo, Introduzione)

- NON VENIRE IN CHIESA con una temperatura corporea superiore a 37,5°C o con sintomi influenzali/respiratori.
- NON VENIRE IN CHIESA se nei giorni precedenti si è stati a contatto con una persona positiva al Covid-19.
- INDOSSARE LA MASCHERINA per tutta la celebrazione (si toglie solo per il momento di assumere la comunione).
- RISPETTARE LA DISTANZA di 1 METRO fra le persone e di 1,5 METRI entrando e uscendo.
- NON CREARE ASSEMBRAMENTO di persone sia dentro la chiesa sia nel sagrato.
- SEGUIRE le INDICAZIONI date dai volontari e stampate nei cartelli appesi in tutta la chiesa.

- *Si consiglia di portare con sé il GEL IGIENIZZANTE per le mani.*

■ PARTECIPAZIONE alla Santa Messa

Si invitano quanti non potessero partecipare alla celebrazione domenicale per i limiti imposti, a partecipare ad una messa durante la settimana.

Per motivi di età e di salute, rimane in vigore la possibilità di sostituire l'adempimento del precetto festivo dedicando un tempo conveniente alla preghiera e alla meditazione, eventualmente anche aiutandosi con le celebrazioni trasmesse tramite radio e televisione.

(Disposizioni del Vescovo, n.1c)

■ VOLONTARI - SERVIZIO di ACCOGLIENZA

Molta responsabilità viene richiesta ai parroci. Essi potranno assumerla soltanto se non saranno soli a portarne il peso, se tutta la comunità saprà farsene carico, con le ministerialità richieste per la celebrazione (quelle consuete vissute in modo nuovo e quelle che dovranno essere sviluppate per accogliere i fedeli e accompagnarli durante la celebrazione.

(Disposizioni del Vescovo, Introduzione)

Alcune persone si sono offerte spontaneamente e sono state incaricate a svolgere tale servizio. Di questo le ringraziamo di tutto cuore.

La presenza di questo gruppo di volontari è indispensabile per poter tornare alle celebrazioni con in popolo. Qualora non fosse possibile assicurare la loro presenza, le messe con il popolo devono essere ridotte o eventualmente non potranno essere celebrate.

(Disposizioni del Vescovo, n. 1D)

Sono autorizzate ad indicare alle persone il posto dove sedere e a richiamare l'uso corretto della mascherina e del distanziamento di sicurezza.

■ ENTRATA in CHIESA

Dovremo imparare attenzioni, gesti, modi di disporci e di partecipare alla liturgia cui non eravamo abituati, ai quali forse non siamo preparati.

(Disposizioni del Vescovo, Introduzione)

NO prenotazione. Con il *Consiglio Pastorale* si è ritenuta inopportuna ogni forma di “prenotazione” da parte dei fedeli i quali, però, devono prevedere anche l'impossibilità a entrare in chiesa qualora si raggiunga la capienza massima.

Ingresso. In entrambe le chiese si entra esclusivamente dal portone centrale mantenendo il distanziamento minimo di 1,5 metri. Vanno seguite le indicazioni degli addetti all'accoglienza.

Porte. Per quanto possibile devono rimanere aperte per il ricambio continuo di aria.

Capienza massima, rispettando il protocollo. Il numero massimo di persone che possono entrare in chiesa è riportato sulla porta centrale, unico ingresso per accedere all'aula. Per Abbazia circa **85** (ottantacinque) persone, per Borghetto circa **120** (centoventi) persone.

Posti a sedere. Sono evidenziati tramite appositi adesivi posti sul sedile.

Posti in piedi. Sono vietati.

Sedie. È assolutamente vietato spostarle da dove sono collocate.

Banchi. Secondo le norme, possono sedersi **due** persone per banco (ai lati opposti). Qualora si tratti dello stesso nucleo convivente, possono sedere vicini rispettando la distanza minima di 1 metro dalle altre persone.

Area esterna. Sono allestiti padiglioni davanti e ai lati delle chiese per favorire la partecipazione qualora la chiesa abbia raggiunto la capienza massima. Valgono le stesse norme (mascherina, distanziamento, ecc...). Lo stile di chi partecipa alla s. Messa dall'area esterna dev'essere consono alla celebrazione favorendo per se stessi e gli altri il raccoglimento e la preghiera.

Per entrambe le chiese è stato predisposto un sistema audio esterno.

Famiglie. I componenti lo stesso nucleo familiare convivente possono sedere vicini. Esempio: mamma, papà e figli... sì. I nonni che non convivono nel medesimo nucleo... no e devono rispettare il distanziamento minimo e le altre norme.

Persone diversamente abili. Al momento si sta individuando quale zona delle due chiese sia adatta per accogliere in sicurezza questi fratelli e sorelle.

Zone chiuse. In presbiterio e in sacrestia è vietato a tutti l'accesso e la sosta. Solo il sacrista di turno vi può accedere. In presbiterio prendono posto i lettori e i ministri della comunione.

Stanza dei bambini e toilette. Non sono momentaneamente usufruibili.

Porte aperte. Per quanto sarà possibile, le porte di ingresso e di uscita devono stare aperte per favorire l'aerazione e la partecipazione di chi è all'esterno.

■ ACCOSTARSI alla COMUNIONE

Ministri. Indossano la mascherina coprendosi adeguatamente naso e bocca, provvedono all'igienizzazione delle mani e indossano i guanti monouso.

Fedeli. Saranno guidati nel lasciare il loro posto e nell'avvicinarsi al ministro. Si toglieranno la mascherina per il tempo strettamente necessario per assumere l'Eucarestia ricevuta **SOLO** sulle mani (non in bocca) che è bene igienizzare prima.

Dopo aver assunto la comunione si allontanano velocemente evitando contatti con le altre persone.

Distanza di sicurezza. Da rispettare 1,5 metri tra un fedele e l'altro. Sul pavimento delle chiese le distanze sono adeguatamente segnalate.

■ USCITA dalla CHIESA

Uscite. Sono state predisposte le due porte laterali. Nel lasciare l'aula, si deve rigorosamente mantenere la distanza minima di 1,5 metri aspettando al proprio posto qualora altre persone si siano già avvicinate alla porta.

■ IGIENIZZAZIONE dopo ogni celebrazione

Per le chiese non è richiesta la sanificazione ma solo la igienizzazione. Per "igienizzazione" si intende una buona ordinaria pulizia delle superfici di contatto secondo quanto già indicato nelle Disposizioni per le esequie, e, al contempo, la pulizia di pavimenti e altre superfici con gli ordinari detergenti di uso domestico. Così per le maniglie e tutto ciò con cui si viene a contatto.

(Disposizioni del Vescovo, n.3b)

Una squadra di volontari provvederà a igienizzare le sedie e i banchi, i microfoni e le altre superfici (es. balaustre o tavolini...) con prodotti adatti.

Anche i microfoni vengono disinfettati.

Si procederà anche all'aerazione delle chiese.

Il parroco procederà all'igienizzazione dei vasi sacri.

■ SANTA MESSA in diretta streaming

Il tentativo che facciamo, al momento, è di trasmettere la s. Messa delle ore 11.00 *per coloro che prudenzialmente - per l'età o per le condizioni di salute - è bene evitare di uscire di casa.*

■ Altre INDICAZIONI

Servizio delle corali, dei chierichetti e delle ancelle. Al momento è sospeso perché non si può garantire la distanza minima di sicurezza.

Acquasantiere. In questa fase, resteranno vuote.

Scambio della pace. È vietato.

Raccolta delle offerte. È vietata. Alle porte ci sono le apposite cassette dove inserire la propria offerta.

Libretti dei canti. Sono vietati. Si cercherà di eseguire canti conosciuti dalla maggioranza dei fedeli.

Foglietti della Messa. Chi lo desidera può usufruirne. Alla fine il foglietto va portato a casa. Qualora restasse in chiesa, sarà cestinato.

Sussidi per i bambini. Non sono disponibili.

Foglio avvisi. Come per i foglietti della Messa.

Ufficiature. È possibile iscrivere sante Messe presso il tavolo collocato fuori delle due sacrestie esclusivamente dopo la celebrazione. Un incaricato del parroco si presterà per tale servizio.

Abbonati ai settimanali (*Vita del Popolo... Famiglia Cristiana... Credere...*). Ritirano al solito posto la loro copia indossando i guanti ed evitando di toccare le altre copie.